

SAINT PATRICK CATHOLIC PARISH

3585 30th Street • San Diego, CA 92104-4142

Our Mission: *To praise the Holy Trinity, To care for our Community, and To grow in Faith and Unity*

Established in 1921 — SERVED BY THE AUGUSTINIANS

Sunday, January 2, 2022 — The Epiphany

Rev. Carlos A. Flores Haylock, O.S.A. **
Pastor

Rev. Wm. Tom Davis, O.S.A. **
Associate Pastor

Rev. Sarfraz Alam, O.S.A.
Associate Pastor

Rev. Michael McFadden, O.S.A.
In Residence

STAFF

Hernán Valdivia **
School Principal

Steve Granados
Christian Initiation

Esbe Gomez **
Young Adult Professional
stpatrickssp@stpatsd.org

Barb Mossinghoff
Parish Secretary

Aida A. Rodriguez Ocaña **
Business Manager

PARISH OFFICE:

Located in Rectory

Phone: (619) 295-2157

Fax: (619) 297-3346

stpatrickschurchsd.weconnect.com

SCHOOL OFFICE:

3014 Capps Street

Phone: (619) 297-1314

Preschool to 8th Grade
Preschool (Lic # 376700882)

www.stpatrickssd.com

**** Bilingual**



WEEKLY AND WEKEND MASSES :

Mask required Indoors

Monday—Saturday: Morning Prayer 7:30 AM.

Monday—Saturday: Mass 8:00 AM (English)

Saturday: 5:30 PM (English)

Sunday: 7:30 AM, 9:30 AM &

11:30 AM (English)

1:30 PM (Spanish)

Holy Days: The schedule will be announced

SACRAMENT OF RECONCILIATION :

Saturday, 4:30 PM

SACRAMENTS: Visit Our Website for information

Tuesdays, 5:00 - 6:00 PM: Prayer Hour for Peace.

First Fridays, 8:30-10:00 AM: Exposition of the Blessed Sacrament, Holy Hour for Vocations, Benediction.

Fridays, 7:00-8:00 PM (Spanish): Exposition of the Blessed Sacrament, Holy Hour, Benediction.

First Saturdays, 8:30-9:15 AM: Devotion to Our Lady of Fatima (Rosary and meditation on the mysteries).

Sundays, 12:30 PM: Flame of Love Rosary

LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

La palabra “Epifanía” es de origen griego, y significa “manifestación”. Para los Cristianos la Fiesta de la Epifanía expresa la manifestación de Dios a la humanidad, y se concreta en el nacimiento de su Hijo, Dios hecho hombre.

Tradicionalmente hemos celebrado este día de la Epifanía del Señor con la hermosa tradición, nacida del evangelio, que narra cómo unos magos venidos de oriente, que siguiendo una estrella llegarán hasta el portal de Belén en donde se presentarán con regalos para el niño nacido de María.

Los magos de los que nos habla el evangelio son hombres sabios, que pertenecen a otras culturas y pueblos. Ellos representarán a todos los hombres y mujeres que llegarán de todos los rincones del mundo deseando encontrarse con Dios. Ellos reconocen en ese pequeño niño a Dios, por eso toman la actitud de “adoración”. Ellos con gran devoción presentarán sus regalos: oro, por que este niño es Rey; incienso, por que este niño es Dios; y mirra porque este niño es hombre.

Con la Fiesta de la Epifanía la humanidad expresa agradecida que ciertamente Dios ha llegado a nosotros y está en medio de nosotros, y hoy le reconocemos en Aquel niño nacido en un pobre portal de Belén. Hoy con la fiesta de la Epifanía tomamos la misma actitud de aquellos magos: nos postramos para adorar a Dios con el corazón agradecido por que Dios ha cumplido sus promesas.

P. Carlos Flores, OSA

(...continues to next paragraph...)

(...continues from previous paragraph...)

THE EPIPHANY OF THE LORD

The word “Epiphany” is of Greek origin, and means “manifestation.” For Christians, the Feast of the Epiphany expresses the manifestation of God to humanity, and is made concrete in the birth of His Son, God made man.

Traditionally we have celebrated this day of the Epiphany of the Lord with the beautiful tradition, born of the Gospel, which tells how some magi from the East, who following a star will reach the portal of Bethlehem where they will present themselves with gifts for the child born of Mary.

The Gospel tells us about these wise men, who belong to other cultures and peoples. They will represent all the men and women who will come from all over the world wanting to meet God. They recognize in that little boy God, that's why they take the attitude of prostration. They with great devotion will present their gifts: gold, because this child is King; frankincense, because this child is God; and myrrh because this child is a man.

With the Feast of the Epiphany, humanity expresses gratefully that God has certainly come to us and is in our midst, and today we recognize Him in that child born in a poor portal of Bethlehem. Today with the feast of the Epiphany we take the same attitude as those wise men: we prostrate ourselves to worship God with a grateful heart that God has fulfilled His promises.

Fr. Carlos Flores, OSA

Designated Donations

January 2 – Hogar Infantil: Help us care for the orphans in Hogar La Gloria in Tijuana.

January 9– Building Fund: Help us to maintain and beautify the Parish buildings.

January 16 - For the Poor: Help us care for our parishioners and other people in need.

January 23 - For the Endowment—Support the future of the parish become more sustainable.



Sacrificial Giving
December 19: \$5,907.01



December 26:

Information Not Available at the time of Printing

Stpatrickschurchsd.weshareonline.org

**Our Endowment,
a Legacy to support St. Patrick**

As we are celebrating our 100th birthday Anniversary and in an effort to ensure lasting sustainability for St. Patrick Parish, we have established an Endowment Fund. Its level of impact on future generations of Catholics will depend on the continued support of the endowment in the present. As part of the Centennial Celebration we ask you to help us to endow our future by enhancing the legacy we leave to our posterity. We are \$17,000 to reach our goal, every dollar counts. Thank you for your generosity.

Mientras celebramos nuestro 100 aniversario y en un esfuerzo por garantizar la sostenibilidad duradera de la parroquia de San Patricio, hemos establecido un Fondo de Dotación. Su nivel de impacto en las futuras generaciones de católicos dependerá del apoyo continuo de la inversión en el presente. Como parte de la Celebración del Centenario, te pedimos que nos ayudes a dotar nuestro futuro mejorando el legado que dejamos a nuestra posteridad. Somos \$ 17,000 para alcanzar nuestra meta, cada dólar cuenta. Gracias por tu generosidad.

**Readings for the Week:
January 3 – 9**

Sundays: Year C — Weekdays: Year II

Monday: 1 Jn 3:22—4:6;
Ps 2:7bc-8,10-12a;
Mt 4:12-17,23-25

Tuesday: 1 Jn 4:7-10;
Ps 72:1-2,3-4,7-8;
Mk 6:34-44

Wednesday: 1 Jn 4:11-18;
Ps 72:1-2,10,12-13;
Mk 6:45-52

Thursday: 1 Jn 4:19—5:4;
Ps 72:1-2,14&15bc,17;
Lk 4:14-22a

Friday: 1 Jn 5:5-13;
Ps 147:12-13,14-15,19-20;
Lk 5:12-16

Saturday: 1 Jn 5:14-21;
Ps 149:1-2,3-4,5&6a& 9b;
Jn 3:22-30

Sunday: Is 42:1-4,6-7; Ps 29:1-2,3-4,3,9-10;
Acts 10:34-38; Lk 3:15-16,21-22

**St. Patrick's
CENTENNIAL CORNER: # 10**

Dear fellow parishioners. As we embark on a New Year, the following facts about clerical longevity at St. Pat's are worth noting:

FACT #15: The longest tenure by a Pastor at St. Patrick is 15 years by Fr. John J.A. Daley, O.S.A., 1926-1941.

FACT #16: The longest tenure by an Augustinian in any capacity at St. Patrick is 23 years by Fr. Vincent J. McGarvey, O.S.A., 9 years as Pastor (1971-1980) and 14 years as Associate Pastor (1943-1956; 1990-1991).



Fr. Daley & Bishop Cantwell, 1937



Fr. Vincent J. McGarvey

Queridos compañeros feligreses. Al embarcarnos en un Año Nuevo, vale la pena señalar los siguientes hechos sobre la longevidad clerical en St. Pat's:

HECHO # 15: El mandato más largo de un pastor en St. Patrick es de 15 años del P. John J.A. Daley, O.S.A., 1926-1941.

HECHO # 16: El mandato más largo de un agustino en cualquier cargo en St. Patrick es de 23 años del P. Vincent J. McGarvey, O.S.A., 9 años como pastor (1971-1980) y 14 años como pastor asociado (1943-1956; 1990-1991).



January 3 — 8

Mon. 8:00 AM	The Schneider Family (L) Mickey Stodghill †
Tues. 8:00 AM	Stephen Baloga † Hector Ramos †
Wed. 8:00 AM	Julius McDaniel † Maria Romero †
Thurs. 8:00 AM	Andy & Ann Ribits HA Maria Valdivia †
Fri. 8:00 AM	Patricia Granados † Dominador & Melania Marcial †
Sat. 8:00 AM	Paul & Joseph Sawaya † Ana Seibert HB

† Rest In Peace **HB** Happy Birthday **HA** Happy Anniversar

SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD.

We are still celebrating Christmas holidays. We still celebrate the mystery of Christmas with great joy: Jesus, our Lord and God, was born of a humble woman, all full of grace.

If we are able to understand from faith that this little child born in Bethlehem is God made man, it makes sense that the woman from whom he was born should bear the title of Mother of God, since Jesus is God and man at the same time.

Today we are invited to look closely at the mystery of Mary's motherhood. She who, on the day when she was visited by the angel Gabriel, accepted the mission that was announced to her from God: "Behold, you will conceive in your womb and bear a son, and you shall name him Jesus. He will be great and will be called Son of the Most High, and the Lord God will give him the throne of David his father, and he will rule over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end." (Lk 1: 31-33)

Mary, as Mother, will do what mothers do for their children: love them. Mary's love for her son will lead her to serve Him in everything, with tenderness, with faith in God, with an example of life, with righteousness of life and in truth. She will advise her Son, she will talk to Him and listen to Him. She will accompany the mystery that only hides in her Son. Mary, without ceasing to be the mother of Jesus, will also learn to be a disciple of the Lord.

Although today we celebrate Mary as Mother of God, we can also celebrate that her motherhood was given to us by Jesus Himself. He has wanted His own mother to be ours as well. All that love of Mother in Mary reaches us today as well.

Fr. Carlos Flores, OSA

OFFICE FOR EVANGELIZATION & CATECHETICAL MINISTRY

CATECHETICAL MID-YEAR CONFERENCE
SPRING FORWARD 2022

Cost \$25

"United in the Breaking of the Bread"

Saturday
January 22, 2022

Holy Trinity Parish
9:30 am - 3:00 pm
405 Ballard St,
El Cajon, CA 92019

Presenter:
Vallimar Jansen
is a highly regarded
inspirational catechetical speaking,
singer, composer and recording
artist. She is also a leader of worship
& prayer and a workshop presenter
at conferences across the US.

Join us for our Spring Forward Catechetical Conference as we
partake in song and prayer as we deepen our reflection on the
Eucharist. As one community, one Body of Christ, we gather to
share in the mission and to reflect on the significance of the Source
and Summit.

For more information or to register,
please visit our website:

or contact Clara Ariza:
clariza@dcatholic.org

All Renewal credit hours will be granted to those with current Catechetical Certification

SOLEMNIDAD DE MARÍA, MADRE DE DIOS.

Aún estamos de fiestas navideñas. Aún celebramos con gran alegría el misterio de la Navidad: Jesús, nuestro Señor y Dios ha nacido de una humilde mujer, la toda llena de gracia.

Si somos capaces de comprender desde la fe que este pequeño niño nacido en Belén es Dios hecho hombre, se hace lógico que la mujer de la que ha nacido lleve el título de Madre de Dios, pues Jesús es Dios y hombre a la vez.

Hoy somos invitados a mirar detenidamente el misterio de la maternidad de María. Ella que aquel día en que fue visitada por el ángel Gabriel, aceptó la misión que de parte de Dios le fue anunciada: *“Concebirás en tu seno y darás a luz un hijo, al que pondrás el nombre de Jesús. Será grande y justamente será llamado Hijo del Altísimo. El Señor Dios le dará el trono de su antepasado David; gobernará por siempre al pueblo de Jacob y su reinado no terminará jamás.”* (Lc 1, 31-33)

María como Madre hará lo que las madres hacen por sus hijos: amarlos. El amor de María por su hijo le llevará a servirle en todo, con ternura, con fe en Dios, con ejemplo de vida, con rectitud de vida y en verdad. Ella le aconsejará, ella le hablará y le escuchará. Ella acompañará el misterio que sólo en su Hijo se esconde. María sin dejar de ser la madre de Jesús, también aprenderá a ser discípula del Señor.

Aunque hoy celebremos a María como Madre de Dios, también podemos celebrar que su maternidad nos fue dada por el propio Jesús. Él ha querido que su propia madre sea también la nuestra. Todo ese amor de Madre en María llega a hoy también a nosotros.

¡María, madre de Dios y madre nuestra, ruega por nosotros!

P. Carlos Flores, OSA

(...continua siguiente columna...)

*Our advertisers support Saint Patrick Parish.
Please support our advertisers.*

DANIEL F. MORRIN

Attorney at Law

Certified Specialist in

Estate Planning,

Trust & Probate Law

Parishioner Since

Birth Housecalls

(858) 541-1777



Holy Cross Catholic Cemetery & Mausoleum

45th & Hilltop Drive, San Diego, CA 92102

Pre-Need Arrangement is an act of love

No Interest Budget Plan/Up to 5 years to pay

Call **264-3127**

Se Habla Español



Laughter
CHIROPRACTIC

Affordable Family Care • Worksite Chair Massage

J. SCOTT LAUGHTER, DC

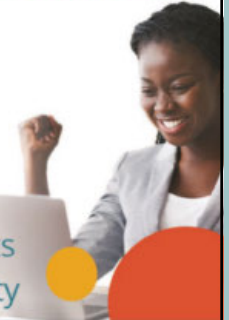
3596 30th Street • San Diego • Across from Church
www.laughteraid.com • laughteraid@gmail.com
619-298-5001 (Office *and* Mobile Number)

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Wendy Scott** to
place an ad today!
wscott@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2666



Smitty's Service
Since 1945

3441 Adams Avenue

619-281-7722



**FEATHERINGILL
MORTUARY**

Personal Family Service

6322 El Cajon Blvd.

San Diego, CA 92115

featheringillmortuary.com

619-583-9511

Lic. #
FD-1083

Are you invested properly? Get a second opinion.



Casey A Caliva, AAMS®

Financial Advisor

2222 Fern St
San Diego, CA 92104
619-516-2744

www.edwardjones.com



Member SIPC

WE LOVE NORTH PARK
@MidCityChristian
MIDCITYCHRISTIAN.ORG
Love where you live ~ Worship where you live
A Community Directory

Presley & Co.
FINE JEWELERS

**FAMILY OWNED &
OPERATED**



jewelry & watch repair • fine jewelry
engagement & wedding rings
custom design • appraisals

St. Patrick's parishioner since 1999

3392 30th St. - San Diego, CA • 619 255 1149

presleyandcofinejewelers.com

liz@presleyandcofinejewelers.com

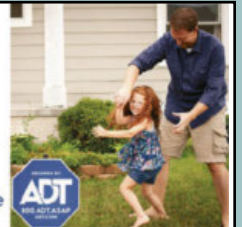
**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**



**ADT-Monitored
Home Security**

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Patrick, San Diego, CA

A 4C 05-0628